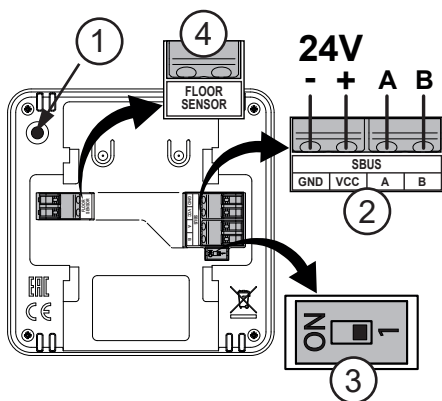


C-S1m

www.sinum.eu

PL
EN
CZ
SK
DE
HU



PL

Czujnik C-S1m to urządzenie, które mierzy temperaturę oraz wilgotność w pomieszczeniu. Dodatkowo można podłączyć do niego czujnik temperatury podłogi (4). Odczyty czujników wyświetlane są w Centrali Sinum. Każdy parametr można wykorzystać do tworzenia automatyzacji lub przypisać do sceny. C-S1m montowany jest natynkowo i komunikuje się z Centralą Sinum przewodowo.

WAŻNE! W przypadku długiej linii transmisyjnej lub problemów z komunikacją wymagana może być terminacja. W czujnikach wyposażonych w przełącznik (3) ustawiamy go w pozycji **ON** w ostatnim czujniku na linii, a na pozostałych w pozycji **1**. W czujnikach nie posiadających przełącznika zastosować należy rezystor o wartości 120 ohm włączony pomiędzy sygnały A i B na końcu linii.

Rejestracja urządzenia do systemu Sinum

Urządzenie należy połączyć z Centralą Sinum za pomocą **złącza SBUS** (2), a następnie należy wpisać w przeglądarce adres Centrali Sinum i zalogować się do urządzenia. W panelu głównym kliknąć kolejno zakładki **Ustawienia > Urządzenia > Urządzenia SBUS > (+) > Dodaj urządzenie**. Następnie na urządzeniu krótko nacisnąć **przycisk rejestracji** (1). Po prawidłowo przeprowadzonym procesie rejestracji na ekranie pojawi się odpowiedni komunikat. Dodatkowo użytkownik ma możliwość nadania nazwy urządzeniu oraz przypisania go do określonego pomieszczenia.

Identyfikacja urządzenia w systemie Sinum

Aby zidentyfikować urządzenie w Centrali Sinum należy aktywować Tryb identyfikacji w zakładce **Ustawienia > Urządzenia > Urządzenia SBUS > (+) > Tryb identyfikacji** oraz przytrzymać przycisk parowania na urządzeniu przez 3-4 sekundy. Odpowiednie urządzenie na ekranie zostanie podświetlone.

Dane techniczne

Zasilanie	24V DC ±10%
Maksymalny pobór mocy	0,2W
Zakres pomiaru temperatury	-30 ÷ 50°C

Uwagi

Firma Tech Sterowniki nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania systemu. Producent zastrzega sobie prawo do udoskonalania urządzeń, aktualizowania oprogramowania oraz związanej z nimi dokumentacji. Grafiki mają charakter poglądowy i mogą nieco odbiegać od rzeczywistego wyglądu. Schematy są przykładowe. Wszelkie zmiany są na bieżąco aktualizowane na stronie internetowej producenta.

Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie poniższe przepisy. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może być przyczyną obrażeń ciała i uszkodzeń urządzenia. Urządzenie nie może być wykorzystywane niezgodnie z jego przeznaczeniem. Montażu powinna dokonać osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje. Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci. Urządzenie elektryczne pod napięciem. Przed dokonaniem jakichkolwiek czynności związanych z zasilaniem (podłączanie przewodów, instalacja urządzenia itd.) należy upewnić się, że urządzenie nie jest podłączone do sieci. Urządzenie nie jest wodoodporne.

Produktu nie wolno wyrzucać do zwykłych pojemników na odpady. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstających ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



EN

The C-S1m sensor is a device that measures the temperature and humidity in the room. Additionally, a floor sensor can be connected to the device (4). Sensor measurements are displayed in the Sinum Central device. Each parameter can be used to create automations or assigned to a scene. C-S1m is surface-mounted and communicates with the Sinum Central device via cable.

IMPORTANT! In situations where the transmission line is long or communication problems occur, termination may be required. In the sensors equipped with a switch (3), set it to the **ON** position in the last sensor on the line, and in position **1** in the remaining sensors. In regulators without a switch, a 120 ohm resistor should be used connected between signals A and B at the end of the line.

How to register the device in the sinum system

The device should be connected to the Sinum central device using the **SBUS connector** (2) and then enter the address of the Sinum central device in the browser and log in to the device. In the main panel, click the **Settings > Devices > SBUS devices > (+) > Add device**. Then briefly press the **registration button** (1) on the device. After a properly completed registration process, an appropriate message will appear on the screen. Additionally, the user can name the device and assign it to a specific room.

How to identify the device in the Sinum system

To identify the device in the Sinum Central, activate the Identification Mode in the **Settings > Devices > SBUS Devices > (+) > Identification Mode** tab and hold the registration button on the device for 3-4 seconds. The device used will be highlighted on the screen.

Technical data

Power supply	24V DC ±10%
Max. power consumption	0,2W
Temperature measurement range	-30 ÷ 50°C

Notes

TECH Controllers is not responsible for any damages resulting from improper use of the system. The manufacturer reserves the right to improve devices, update software and related documentation. The graphics are provided for illustration purposes only and may differ slightly from the actual look. The diagrams serve as examples. All changes are updated on an ongoing basis on the manufacturer's website.

Before using the device for the first time, read the following regulations carefully. Not obeying these instructions may lead to personal injuries or controller damage. The device should be installed by a qualified person. It is not intended to be operated by children. It is a live electrical device. Make sure the device is disconnected from the mains before performing any activities involving the power supply (plugging cables, installing the device etc.). The device is not water resistant.

The product may not be disposed of to household waste containers. The user is obliged to transfer their used equipment to a collection point where all electric and electronic components will be recycled.



EU Declaration of conformity

Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biała Droga 34, Wierprz (34-122)
Hereby, we declare under our sole responsibility that the **C-S1m** sensor is compliant with Directive :
• 2014/35/UE • 2014/30/UE • 2009/125/WE • 2017/2102/UE
For compliance assessment, harmonized standards were used:
• PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
• PN-EN IEC 60730-1:2016-10
• PN-EN IEC 60730-2-13:2018-11
• PN-EN IEC 62368-1:2020-11
• EN IEC 63000:2019-01 RoHS

Wierprz, 01.12.2023

The full text of the EU declaration of conformity and the user manual are available after scanning the QR code or at www.tech-controllers.com/manuals

CZ

Čidlo C-S1m je zařízení, které měří teplotu a vlhkost v místnosti. Navíc lze k němu připojit čidlo teploty podlahy (4). Údaje z čidel se zobrazují v ústředně Sinum. Každý parametr může být použit k vytvoření automatizace nebo přřazen ke scéně. C-S1m je určen pro povrchovou montáž a komunikace s ústřednou Sinum probíhá drátově.

DŮLEŽITÉ! V případě dlouhého přenosového vedení nebo problémů s komunikací může být nutné použití zakončovacích odporů (terminátorů). U čidel vybavených přepínačem (3) se tento nastaví do pozice „**ON**“ v posledním čidlu na vedení a ve zbylých čidlech do pozice „**1**“. U čidel bez přepínače je třeba použít 120 ohmový odpor a zapnout ho na konci vedení mezi signály A a B.

Registrace zařízení k systému sinum

Zařízení připojte k ústředně Sinum pomocí **konektoru SBUS** (2), poté zadejte adresu ústředny Sinum do prohlížeče a přihlaste se k zařízení. Na hlavním panelu postupně rozklikneme: **Nastavení > Zařízení > Zařízení SBUS > (+) > Přidejte zařízení**. Následně na modulu krátce stlačit **registrační tlačítko** (1). Pokud registrace proběhla úspěšně, pak se na obrazovce objeví odpovídající zpráva. Dále můžeme změnit název modulu a přidat ho k určité místnosti.

Identifikace zařízení v systému Sinum

Chcete-li identifikovat zařízení v ústředně Sinum, aktivujte režim identifikace v záložce: **Nastavení > Zařízení > Zařízení SBUS > (+) > Režim identifikace** a podržte registrační tlačítko na zařízení po dobu 3-4 sekund. Odpovídající zařízení se na obrazovce zvýrazní.

Technické údaje

Napájení	24V DC ±10%
Přikón	0,2W
Rozsah měření teploty	-30 ÷ 50°C

Upozornění

Firma Tech Sterowniki nenese žádnou zodpovědnost škody vzniklé v důsledku jiného užívání zařízení, než je jeho určení vymezené v návodu k použití. Výrobce si vyhrazuje právo na zlepšování zařízení, aktualizace programu a dokumentace. Všechna grafická vyobrazení obsažená v dokumentu mají pouze informativní charakter. Schémata jsou pouze příkladová. Veškeré změny jsou průběžně aktualizovány na internetové stránce výrobce.

Před uvedením do provozu je nutné se nejdříve seznámit se zde uvedenými pokyny. Nedodržení těchto ustanovení může vést ke zranění nebo úrazu osob a poškození zařízení. Montáž a zapojení zařízení může vykonat pouze osoba s odpovídajícím oprávněním pro elektrická zařízení. Obsluha zařízení není určena dětem. Elektrické zařízení pod napětím. Před zahájením jakýchkoli činností spojených s napájením (připojování vodičů, instalace zařízení apod.) je třeba se ujistit, že zařízení je odpojené od elektrické sítě. Zařízení není voděodolné.

Produkt se nesmí vyhazovat do běžného komunálního odpadu. Povinností uživatele je odevzdat opotřebované zařízení do určeného sběrného místa za účelem recyklace elektrického a elektronického odpadu.



EU Prohlášení o shodě

Tech Sterowniki II Sp. z o.o., ul. Biała Droga 34, Wierprz (34-122), Polsko, tímto prohlašuje, že čidlo **C-S1m** je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Evropské unie a splňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady:
• 2014/35/UE • 2014/30/UE • 2009/125/WE • 2017/2102/UE
Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:
• PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
• PN-EN 60730-1:2016-10
• PN-EN IEC 60730-2-13:2018-11
• PN-EN IEC 62368-1:2020-11
• EN IEC 63000:2019-01 RoHS

Paweł Jura Janusz Master
Prezisi firmy

Wierprz, 01.12.2023

Úplné znění EU prohlášení o shodě a návod k obsluze jsou k dispozici po naskenování QR kódu nebo na: www.tech-controllers.com/manuals



www.techsterowniki.pl/manuals

Wyprodukowano w Polsce

www.tech-controllers.com/manuals

Made in Poland



TECH STEROWNIKI II Sp. z o.o.
ul. Biała Droga 31
34-122 Wierprz

Service

PL	tel.: +48 33 875 93 80 serwis.sinum@techsterowniki.pl
EN	tel.: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
CZ	tel.: +420 733 180 378 www.tech-controllers.cz cs.servis@tech-reg.com
SK	tel.: +421 918 943 556 www.tech-reg.sk sk.servis@tech-reg.com
DE	tel.: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
NL	tel.: +31 341 371 030 www.tech-controllers.com e-mail: info@eplucon.nl
RO	tel.: +40 760 678 998 www.tech-controllers.ro contact@tech-controllers.ro
HU	tel.: +36-300 919 818, +36 30 321 70 88 www.tech-controllers.hu szerviz@tech-controllers.com
ES	tel.: +48 33 875 93 80 www.tech-controllers.com support.sinum@techsterowniki.pl
UA	tel.: +38 096 875 93 80 www.tech-controllers.com servis.ua@tech-controllers.com
RU	+375 3333 000 38 (WhatsApp, Viber, Telegram) service.eac@tech-reg.com (RU)

Wierprz, 01.12.2023

Paweł Jura Janusz Master
Prezisi firmy

Paweł Jura Janusz Master
Prezisi firmy

Pełny tekst deklaracji zgodności UE oraz instrukcja obsługi dostępne po zeskanowaniu kodu QR lub na stronie www.techsterowniki.pl/manuals

SK

Snímač C-S1m je zariadenie, ktoré meria teplotu a vlhkosť v miestnosti. Okrem toho k nemu môžete pripojiť snímač teploty podlahy ④. Hodnoty snímača sa zobrazujú v centrálnej jednotke Sinum. Každý parameter možno použiť na vytvorenie automatizácie alebo priradiť k scéne. C-S1m sa inštaluje nadomietku a komunikuje s centrálnou jednotkou Sinum drôtovo.

DŮLEŽITÉ! V prípade dlhého prenosového vedenia alebo problémov s komunikáciou je potrebné použitie ukončovacieho odporu. V snímacoch vybavených prepínačom ③ ho v poslednom snímaci na vedení prepnete do polohy **ON** a v ostatných snímacoch do polohy **1**. V snímacoch bez prepínača je potrebné medzi signály A a B na konci vedenia použiť odpor 120 ohmov.

Registrácia zariadenia do systému sinum

Zariadenie je potrebné pripojiť k centrálnej jednotke SINUM pomocou **konektora SBUS ②**, zadať adresu Centrálnej jednotky SINUM do internetového prehliadača a následne sa prihlásiť do centrálnej jednotky. Na hlavnej obrazovke kliknite na kartu **Nastavenia > Zariadenia > Zariadenia SBUS > (+) > Pridať zariadenie**. Potom krátko stlačte **registračné tlačidlo ①** na zariadení. Po správnom dokončení procesu registrácie sa na obrazovke zobrazí príslušná správa. Okrem toho môže užívateľ pomenovať zariadenie a priradiť ho ku konkrétnej miestnosti.

Identifikácia zariadenia v systéme Sinum

Ak chcete identifikovať zariadenie v Centrálnej jednotke Sinum, aktivujte režim identifikácie na karte **Nastavenia > Zariadenia > Zariadenia SBUS > (+) > Režim identifikácie** a podržte stlačené registračné tlačidlo na zariadení 3-4 sekundy. Príslušné zariadenie sa na obrazovke zvýrazní.

Technické údaje	
Napájanie	24V DC ±10%
Príkon	0,2 W
Rozsah merania teploty	-30 ÷ 50°C

Upozornenia

Spoločnosť Tech Sterowniki nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nesprávnym používaním systému. Výrobca si vyhradzuje právo vylepšovať zariadenia, aktualizovať softvér a súvisiacu dokumentáciu. Grafika je len ilustračná a môže sa mierne líšiť od skutočného vzhľadu. Schémy sú príkladové. Všetky zmeny sú priebežne aktualizované na stránke výrobcu.

Pred prvým použitím zariadenia si pozorne prečítajte nasledujúce predpisy. Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k zraneniu osôb a poškodeniu zariadenia. Inštaláciu zariadenia musí vykonávať osoba s potrebnou kvalifikáciou. Zariadenie nie je určený pre manipuláciu deťmi. Elektrické zariadenie pod napätím. Pred vykonávaním akýchkoľvek činností súvisiacich s napájaním (prípájanie káblov, inštalácia zariadenia a pod.) sa uistite, že zariadenie nie je pripojené k elektrickej sieti. Zariadenie nie je vodotesné.

Výrobok sa nesmie vyhadzovať do bežných nádob na odpad. Povinnosťou užívateľa je odovzdať použité zariadenie na stanovenom zbernom mieste za účelom recyklácie odpadu vzniknutého z elektrického a elektronického zariadenia.



Prehlásenie o zhode EÚ

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. , ul. Biała Droga 34, Włoczek (34-122), týmto vyhlasuje, že senzor **C-S1m** je v súlade so smernicou:

- 2014/35/UE
- 2014/30/UE
- 2009/125/WE
- 2017/2102/UE

Pri posudzovaní zhody boli použité štandardy:

- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
- PN-EN 60730-1:2016-10
- PN-EN IEC 60730-2-13:2018-11
- PN-EN IEC 62368-1:2020-11
- EN IEC 63000:2019-01 RoHS

Paweł Jura Janusz Master
Prezisi firmy

Włoczek, 01.12.2023

Úplné znenie Prehlásenia o zhode EÚ a návod na obsluhu sú k dispozícii po naskenovaní QR kódu alebo na webovej stránke **www.tech-controllers.com/manuals**

DE

Der Sensor C-S1m ist ein Gerät, das die Temperatur und Luftfeuchtigkeit in einem Raum misst. Zusätzlich kann ein Bodentempertursensor ④ angeschlossen werden. Die Sensormesswerte werden im Sinum Kontrollzentrum angezeigt. Jeder Parameter kann zur Erstellung von Automatisierungen verwendet oder einer Szene zugewiesen werden. Der C-S1m ist als Aufputzgerät ausgeführt und kommuniziert mit dem Sinum Kontrollzentrum über Kabel.

WICHTIG! Bei einer langen Übertragungsleitung oder Kommunikationsproblemen kann eine Terminierung erforderlich sein. Bei Sensoren mit Schalter ③ stellen Sie diesen am letzten Sensor der Leitung auf **ON** und an den übrigen Sensoren auf **1**. Bei Sensoren ohne Schalter muss ein Widerstand mit einem Wert von 120 Ohm zwischen den Signalen A und B am Ende der Leitung angeschlossen werden.

Geräteregistrierung für das Sinum-System

Das Gerät über den **SBUS-Anschluss ②** mit dem Sinum-Steuergerät verbinden, dann die Adresse des Sinum-Steuergerätes in den Browser eingeben und sich am Gerät anmelden. Im Hauptpanel auf „**Einstellungen > Geräte > SBUS-Geräte > (+) > Geräte hinzufügen**“ klicken. Drücken Sie anschließend kurz die **Registrierungstaste ①** am Gerät. Nachdem der Registrierungsvorgang korrekt durchgeführt wurde, erscheint eine entsprechende Meldung auf dem Bildschirm. Darüber hinaus kann der Benutzer das Gerät benennen und einem bestimmten Raum zuordnen.

Geräteidentifikation im Sinum-System

Um ein Gerät im Sinum Steuergerät zu identifizieren, aktivieren Sie den Identifikationsmodus unter **Einstellungen > Geräte > SBUS-Gerät > (+) > Identifikationsmodus** und halten Sie die Registrierungstaste am Gerät für 3-4 Sekunden gedrückt. Das entsprechende Gerät wird auf dem Bildschirm hervorgehoben.

Technische Daten	
Betriebsspannung	24V DC ±10%
Maximale Leistungsaufnahme	0,2 W
Temperaturmessbereich	-30 ÷ 50°C

Hinweise

Tech Sterowniki haftet nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Systems entstehen. Der Hersteller behält sich das Recht zur Optimierung der Geräte sowie zur Aktualisierung der Firmware und der zugehörigen Dokumentation vor. Die Grafiken dienen nur zur Veranschaulichung und können leicht vom tatsächlichen Aussehen abweichen. Schemata haben Beispielcharakter. Alle Änderungen werden regelmäßig auf der Website des Herstellers aktualisiert.

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Vorschriften sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Personen- und Sachschäden führen. Bitte bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Die Installation sollte von einer Person mit entsprechenden Qualifikationen durchgeführt werden. Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Elektrisches Gerät unter Spannung. Stellen Sie vor der Durchführung jedweder Tätigkeiten im Zusammenhang mit der Stromversorgung (Kabelanschluss, Geräteinstallation etc.) sicher, dass das Gerät nicht an das Stromnetz angeschlossen ist. Das Gerät ist nicht wasserdicht.

Das Produkt darf nicht in normalen Abfallbehältern entsorgt werden. Der Benutzer ist verpflichtet, das Altgerät an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle für das Recycling von Abfällen aus Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.



EU-Konformitätserklärung

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. , ul. Biała Droga 34, Włoczek (34-122) erklärt hiermit, dass der **C-S1m-Sensor** der Richtlinie:

- 2014/35/UE
- 2014/30/UE
- 2009/125/WE
- 2017/2102/UE

entspricht.

Für die Bewertung der Konformität wurden die folgenden harmonisierten Normen verwendet:

- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
- PN-EN 60730-1:2016-10
- PN-EN IEC 60730-2-13:2018-11
- PN-EN IEC 62368-1:2020-11
- EN IEC 63000:2019-01 RoHS

Paweł Jura Janusz Master
Prezisi firmy

Włoczek, 01.12.2023

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung und der Bedienungsanleitung ist nach dem Scannen des QR-Codes oder auf der Website **www.tech-controllers.com/manuals** verfügbar.

HU

A C-S1m érzékelő egy olyan eszköz, amely a helyiség hőmérsékletét és páratartalmát méri. Ezen kívül padlőrzékelő is csatlakoztatható a készülékhez ④. Az érzékelők mérései a Sinum Central készülékben jelennek meg. Mindegyik paraméter használható automatizálások létrehozására, vagy hozzárendelhető egy jelenethez. A C-S1m felületre szerelt, és kábelen keresztül kommunikál a Sinum Central eszközzel.

FONTOS! Hosszú átviteli vonal vagy kommunikációs problémák esetén szükség lehet a lezárásra. A ③ kapcsolóval felszerelt érzékelők esetében az utolsó érzékelőhöz állítsa **ON** állásba, a többi érzékelőhöz pedig **1**-es állásba. Kapcsoló nélküli érzékelők egy 120 ohmos ellenállást kell használni, amelyet a vonal végén az A és B jelek közé kell kötni.

Hogyan regisztráljuk az eszközt a sinum rendszerben

A készüléket az **SBUS csatlakozóval ②** kell a Sinum központi eszközökhöz csatlakoztatni, majd a bönegyszőbe beírni a Sinum központi eszköz címét és bejelentkezni az eszközre. A fő panelen kattintson a **Beállítások > Eszközök > SBUS eszközök > (+) > Eszköz hozzáadása** elemre. Ezután röviden nyomja meg a **regisztrációs gombot ①** a készüléken. A megfelelő regisztrációs folyamat után egy megfelelő üzenet jelenik meg a képernyőn. Ezenkívül a felhasználó elnevezheti az eszközt, és hozzárendelheti egy adott helyiséghez.

Hogyan lehet azonosítani az eszközt a Sinum rendszerben

Az eszköz azonosításához a Sinum Centralban aktiválja az azonosítási módot a **Beállítások > Eszközök > SBUS eszközök > (+) > Azonosítási mód fülén**, és tartsa lenyomva a regisztrációs gombot az eszközön 3-4 másodpercig. A használt eszköz kiemelve jelenik meg a képernyőn.

Műszaki adatok	
Tápellátás	24V DC ±10%
Max. fogyasztás	0,2 W
Hőmérsékletmérés tartománya	-30 ÷ 50°C

Megjegyzés

A TECH Controllers nem vállal felelősséget a rendszer nem megfelelő használatából eredő károkért. A hatótávolság az eszköz használati körülményeitől, valamint az objektum építésénél használt szerkezetektől és anyagoktól függ. A gyártó fenntartja a jogot az eszközök javítására, a szoftverek és a kapcsolódó dokumentáció frissítésére. A grafikák csak illusztrációs célt szolgálnak, és kissé eltérhetnek a tényleges megjelenéstől. A diagramok példaként szolgálnak. Minden változtatást folyamatosan frissítünk a gyártó honlapján.

A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi előírásokat. Ezen utasítások be nem tartása személyi sérülésekhez vagy a vezérlő károsodásához vezethet. A készüléket szakképzett személynek kell telepítenie. Nem gyermekek általi működtetésre szánták. Ez egy feszültség alatt álló elektromos készülék. Győződjön meg arról, hogy a készülék le van választva a hálózatról, mielőtt bármilyen, az áramellátással kapcsolatos tevékenységet végezne (kábelek csatlakoztatása, a készülék felszerelése stb.). A készülék nem vízálló.

A terméket nem szabad a háztartási hulladékgyűjtő edényekbe dobni. A felhasználó köteles elhasznált berendezését egy gyűjtőhelyre leadni, ahol minden elektromos és elektronikus alkatrészt újrahasznosítanak.



EU Megfelelőségi Nyilatkozat

Tech Sterowniki II Sp. z o.o. , ul. Biała Droga 34, Włoczek (34-122) Ezúton kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy érzékelő **C-S1m** megfelel a:

- 2014/35/UE
- 2014/30/UE
- 2009/125/WE
- 2017/2102/UE

A megfelelő értékeléshez harmonizált szabványokat használtak:

- PN-EN IEC 60730-2-9:2019-06
- PN-EN 60730-1:2016-10
- PN-EN IEC 60730-2-13:2018-11
- PN-EN IEC 62368-1:2020-11
- EN IEC 63000:2019-01 RoHS

Paweł Jura Janusz Master
Prezisi firmy

Włoczek, 01.12.2023

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege és a felhasználói kézikönyv elérhető a QR-kód beolvasása után vagy a **www.tech-controllers.com/manuals** oldalon